

[Texte]

You mentioned centres of excellence. I think that is what we were trying to do in ICOD: to be seen internationally as a centre of excellence that would actually bring more work to Canada. I think all parties in Canada, the universities, the private sector, etc., would have benefited from that. We were not trying to compete with anybody in that respect.

I come back to the issue you raise; to put words in your mouth, that maybe there is a logic to what the government is doing here. All I can say is that from our vantage point we think we got caught up in a broader matter that didn't take into account the particular aspects of ICOD which deserved consideration and merit in themselves.

Mr. LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso): I would like to know what your relationships have been with, for example, Dalhousie University, the Bedford Institute of Oceanography, and some of the other ocean-related research facilities taking place in Halifax. Halifax is seen as somewhat of a centre for ocean research and development. NAFO is located there, and there are other bodies of research. What has been your relationship with those bodies?

Mr. Farmer: A very strong and close relationship with all of those. In fact, in the case of Dalhousie, ICOD did a great deal of the funding to establish their programs in the ocean areas, in the marine affairs branch in particular. Also with Bedford Institute, we have utilized some of their capability in programs. In fact, we were very much involved with discussions with Bedford Institute of Oceanography on this idea of having ICOD become a lead agency to head up consortia to go after business abroad, with the World Bank and with, say, the Asian Development Bank and these other areas, in which we would have undisputed expertise in the ocean sector by combining agreement with BIO, with the Department of the Environment, plus the private sector across Canada, where we were at this point creating quite an extensive data base on the capability of Canadian firms in this sector.

Mr. LeBlanc: Who would be your main competitors world-wide in this field? Where would your main... in ocean research development and technology and the field in which you are engaged?

Mr. Comber: What do you mean by "competitor"?

• 1635

Mr. LeBlanc: I would mean an institute similar to yours or a country that is a leader in that field.

Is Canada in the forefront in this area, through your efforts, or are there other countries that are in the forefront? I'm just curious to know where ICOD and Canada place in terms of ocean research development and resource management on a global scale.

Mr. Farmer: We were the only agency in the world with that focus.

A voice: Only bilaterally.

Mr. Farmer: Only bilateral, yes.

Mr. Comber: For instance, there's an organization called the International Ocean Institute, based in Malta, and in fact our chairman—her name is Elisabeth Mann Borgese—is one of the leading people within that organization as well. Once

[Traduction]

Le CIEO visait justement à être reconnu sur le plan international comme un centre d'excellence dont tout le monde devrait profiter au Canada, y compris les universités et le secteur privé, etc. Nous ne cherchions à concurrencer personne.

Même si ces décisions peuvent paraître à prime abord logiques, il nous semble néanmoins qu'on n'a pas tenu suffisamment compte des apports positifs du CIEO.

M. LeBlanc (Cap-Breton Highlands—Canso): Quels ont été vos rapports avec l'Université Dalhousie, l'Institut d'océanographie de Bedford et les autres instituts de recherche océanographiques de Halifax, qui est devenue un centre pour ces travaux? L'OPANO est également située à Halifax, et je voudrais donc savoir si vous aviez des contacts avec toutes ces organisations.

M. Farmer: Effectivement, nous avons des contacts étroits. Ainsi, le CIEO a financé toute une série de programmes d'études dans le domaine de l'océanographie entrepris par l'Université Dalhousie. Nous avons également accordé des crédits à l'Institut Bedford. Nous avons par ailleurs envisagé justement avec l'Institut d'océanographie de Bedford la possibilité de diriger un consortium qui nous permettrait de conclure des affaires avec la Banque mondiale ou la Banque asiatique de développement et d'autres en vue de réaliser certains projets conjointement avec l'Institut d'océanographie de Bedford, le ministère de l'Environnement et des entreprises spécialisées dans ce domaine. C'est d'ailleurs la raison pour laquelle nous étions en train justement de créer une base de données pour établir le répertoire des firmes spécialisées dans ce domaine.

M. LeBlanc: Qui est votre principal concurrent à l'étranger dans l'océanographie et l'exploitation des océans?

M. Comber: Que voulez-vous dire par «concurrent»?

M. LeBlanc: Je pense aux instituts spécialisés comme le vôtre.

Est-ce que le Canada, grâce à vous, est à la pointe dans ce domaine? Ou bien y a-t-il d'autres pays qui nous devancent? Je voulais savoir où le Canada se situe dans le domaine de l'exploitation des océans.

M. Farmer: Nous étions la seule institution dans le monde à nous occuper de cette question.

Une voix: Bilatéralement.

M. Farmer: C'est exact.

M. Comber: Il y a l'Institut international d'océanographie, situé à Malte, dont fait partie M^{me} Elisabeth Mann Borgese, qui est présidente de notre conseil d'administration. Outre le CIEO et l'Institut international